

## Titulli i lëndës: Letërsisë e Divanit I

| Informatat themelore për lëndën |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |
|---------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Njësia akademike:               | Departamenti i Gjuhës dhe Letërsisë Turke                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         |
| Titulli i lëndës:               | Letërsisë e Divanit I                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |
| Niveli:                         | BA                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |
| Statusi i lëndës:               | Obligative                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |
| Viti i studimeve:               | Viti II   Semestri III                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            |
| Numri i orëve në javë:          | 2+2                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |
| Kreditë ECTS:                   | 6 ECTS                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            |
| Koha / Vendi:                   | Sipas orarit   Salla 25 - 26                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |
| Mësimdhënësi:                   | Prof.Dr. Salih OKUMUŞ                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |
| Të dhënat kontaktuese:          | e – mail salihokumus@gmail.com                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |
| Përshkrimi i lëndës:            | Studenti do të ketë njohuri për letërsinë klasike turke / letërsinë divanit. Lënda, duke u ndalur në themelet e Letërsisë Klasike, të bazuar në shekuj XIV-XVI. Zhvillimi i Letërsisë Klasike sipas shekujve shqyrtohet në mënyrë kronologjike. Shfaqet struktura e poezisë Divan, format dhe artet letrare. Sidomos, personaliteti dhe veprat janë theksuar dhe janë bërë zgjidhjet e shembujve. |

Qëllimet e lëndës:

Lënda “Letërisi e krahasuar” synon që studentit:

- Zhvillimi i literaturës dhe letërsisë turke prej periudhës Klasike;
- Shkrimtarët të rëndësishme;
- Veprat të rëndësishme;
- Fokusimi në analizën e teksteve.

Rezultatet e pritshme të nxënies:

Pas mbarimit të kursit, studentit duhet të ketë njohuri të mjaftueshme:

- - Studenti informohet për themelimin e letërsisë klasike turke, për burimet në të cilat bazohet dhe për zhvillimin historik të saj;

- E mëson strukturën fonologjike dhe format poetike, zanret dhe retorikën e poezisë së divanit.

- Njihet me personazhet e rëndësishme të letërsisë së divanit.

- Mëson t’i analizoj tekstet e zgjedhura.

**Ngarkesa e studentit (duhet të jetë në përputhje me rezultatet e nxënies së studentit)**

| Aktiviteti                      | Orë mësimore | Ditë/Javë | Gjithsej |
|---------------------------------|--------------|-----------|----------|
| Ligjëratat                      | 2            | 15        | 30       |
| Teori/Punë në laborator/Ushtime | 2            | 15        | 30       |

|                                                 |         |    |                         |
|-------------------------------------------------|---------|----|-------------------------|
| Përgatitje për test intermediar                 | 8       | 3  | 24                      |
| Konsultime me mësimdhënësin                     | 15 min. | 10 | 2,5                     |
| Testi, punimi i seminarit                       |         |    |                         |
| Detyrë shtëpie                                  | 2       | 10 | 20                      |
| Mësimi individual (në bibliotekë apo në shtëpi) | 8       | 3  | 24                      |
| Përgatitja për provimin final                   | 7       | 2  | 14                      |
| Koha e vlerësimit (testi, kuizi, provimi final) | 2       | 2  | 4                       |
| Projektet, prezantimet, etj.                    |         |    | 2                       |
| <b>Total</b>                                    |         |    | <b>148,5<br/>ECTS 6</b> |

|                         |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |
|-------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Metodat e mësimdhënies: | Mësimet janë në formë teorike dhe praktike. Pas mëimit dhe burimeve kryesore, programi javor është përpunuar në mënyrë kronologjike. Informacioni mbi Letërsinë Klasike është dhënë. Përgatitja dhe diskutimet dhe pjesëmarrja e studenteve bëhet në klasë. Metodat interaktive përdoren në mësim dhe përdoren metoda të tjera të zhvilluara në këtë fushë.      |
| Metodat e vlerësimit:   | Metodat e vlerësimit dhe kriteret e kalueshmërisë;<br>Vijimi-5%<br>Pjesmarja korrekte ne diskutim-10%<br>Prezentimi- 15 %<br>Testi I pare-10 %<br>Testi I dyte – 10%<br>Provimi perfundimtare – 50 %                                                                                                                                                             |
| Literatura primare:     | 1. İsen, Mustafa (Editör), Eski Türk edebiyatı El Kitabı, Grafiker Yayınları, Ankara 2009                                                                                                                                                                                                                                                                        |
| Literatura shtesë:      | 1. Menderes, C., Öbek, A.İhsan, Bayram, Yavuz, Gazel Şerhleri, Kesit Yayınları, İstanbul 2011<br>2. Onan, N.Halil, İzahlı Divan Şiiri Antolojisi, M.E.B. Yay. İstanbul 1991.<br>3. Pala, İskender, Ansiklopedik Divan Şiiri Sözlüğü, Kapı Yay., İstanbul 2004<br>4. Develioğlu, Ferit, Osmanlıca - Türkçe Ansiklopedik Sözlük, Aydın Kitabevi Yay. İstanbul 2009 |

|                                 |                      |
|---------------------------------|----------------------|
| <b>Hartimi i planit mësimor</b> |                      |
| Java                            | Titulli i ligjëratës |

|          |                                                                                                                              |
|----------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Java 1:  | Giriş, konunun önemi, kaynak bilgisi ve bu alanda yapılan çalışmalar.                                                        |
| Java 2:  | Klasik Türk edebiyatının kuruluşu, tarihi arka planı ve (dayandığı) kaynakları.                                              |
| Java 3:  | Divan edebiyatının ses yapısı ve ahenk unsurları ve edebi sanatlar.                                                          |
| Java 4:  | Divan edebiyatında kullanılan Nazım Şekilleri ve Türler.                                                                     |
| Java 5:  | Metin İncelemeleri: XV-XVI Yüzyıl Divan Edebiyatına genel bir bakış                                                          |
| Java 6:  | XIV-XV.yy Dehhani, “Bir Kadehle bizi sâkî gamdan âzâd eyledi”                                                                |
| Java 7:  | Şeyhî; “Sorgıl sabâdan ey sanem kim hâl-i bülbül nicedür”<br>Ahmed paşa; “Bir dil mi kalmidur bu tîr-i gamzeden kan olmamış” |
| Java 8:  | Kollokvium                                                                                                                   |
| Java 9:  | XVI.yy Fuzulî, “Yâ Rab hemişe lutfuni et rehümmâ bana”                                                                       |
| Java 10: | Bâkî, “Ferman-ı aşka cân iledir inkıyâdımız”                                                                                 |
| Java 11: | Bağdatlı Rûhî; “Vardım seherî tâ’at için mescide nâgâh”                                                                      |
| Java 12: | Hayâlî; “Cihânârâ cihân içindedir ârâyı bilmezler”                                                                           |
| Java 13: | Muhibbî; “Halk içinde mu’teber bir nesne yok devlet gibi”                                                                    |
| Java 14: | Dönem Sonu Sınavı                                                                                                            |

### Politikat akademike dhe kodi i sjelljes

Gjatë gjithë këtij kursi, studentët marrin pjesë në mënyrë aktive për të thelluar njohuritë e tyre në këtë fushë. Pas lëndeve studenti zhvillohet përmes punës jashtëshkollore si biblioteka, detyrat e shtëpisë dhe seminari. Mësimet dhe aktivitetet jashtëshkollore (pjesëmarrja / studimi) i ndihmojnë ata të zhvillohen në këtë fushë.

Në literaturën letërsinë Klasike I, përveç metodave të vjetra për prozë, analiza e zhvilluar në periudhat e fundit nuk i injoron metodat e analizës dhe në veçanti të fushave të tjera të shkencës. Përveç kësaj, njohja e fushës dhe përgatitja e aktiviteteve mësimore / jashtë-kurrikulave dhe seminareve në kohë dhe në bazë të rregullta, do të përgatitë studentin për zhvillimin dhe suksesin.